

Müteveleh: Allah
Yahya H.
132736

5043 ANZI, Menashe & HÜNEFELD, Kerstin. Şan'ā',
Jerusalem, New York: İmām Yahyā Hamīd al-Dīn
(1869-1948) and Yemeni-Jewish migration from
Palestine to the United States. *The Yemeni
manuscript tradition*. Ed. David Hollenberg,
Christoph Rauch, Sabine Schmidtke. Leiden: Brill,
2015, (Islamic Manuscripts and Books, 7),
pp. 252-280.

08 Aralık 2016

MADDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

132796

DIA

MÜTEVEKKİL-ALELLAH, Yahyâ Hamîdüddin

Dresch, P.

A letter from Imam Yahyâ concerning the Idrîsî .-- 1996 ISSN: 1351-4709 : New Arabian Studies, vol. 3 pp. 58-68, (1996)

Yahyâ b. Muhammad, al-Mansûr al-Mutawakkil, Zaydî Imâm of Yemen ; Idrîsî, Muhammad al-

İMÂM YAHYÂ AND THE YAMANÎ UPRISING OF 1904-1907

Introduction

The re-establishment of Ottoman sovereignty over the Yamanî Tihāmah in 1849 and its extension to the highlands in 1872 was fiercely resisted by the Yamanîs.¹ At first opposition took the form of rather isolated revolts under the leadership of tribal shaykhs, sometimes in alliance with neighbouring tribes, but, more often by a single tribe under its paramount shaykh. On the rare occasions İmâm Muḥammad al-Manşūr (1890-1904) was able to raise several tribes they were usually those of the Hāshid Confederation.

In the early years of the twentieth century two men were able to dominate resistance to the Turkish occupation and for the first time what may be termed a national leadership developed. These two men, Sayyid Muḥammad al-İdrīsī and İmâm Yahyâ b. İmâm Muḥammad al-Manşūr, both commanded immense respect, but instead of cooperating against the common enemy, soon became bitter enemies themselves as a result of their conflicting territorial claims to land seized from the Turks.

İmâm Yahyâ from his mountain strongholds in Hāshid territory to the north and northwest of 'Amrān and Sayyid Muḥammad from his headquarters in the village of Şabyâ near Jizān in present day Sa'ūdī Arabia, obtained the willing allegiance of tens of thousands of tribesmen who bitterly resented Turkish misrule and corruption and the loss of their independence.

Throughout its history, Yaman has not only stubbornly resisted all attempts to subjugate it, but has also fiercely struggled to defend the integrity of its frontiers. This attachment to its independence, however, fails to account for the tribal support given to İmâm Yahyâ in his campaigns against the Turks.

The Zaydī İmāms of Yaman claim an illustrious genealogy: among İmâm Yahyâ's direct descendants were several imāms who had successfully fought to maintain Yamanî independence and eject foreign invaders. He was also a direct descendant of the Prophet Muḥammad through 'Alī b. Abī Ṭalīb, husband of the Prophet's daughter Fāṭimah: he also claimed descent from the rulers of pre-Islāmic South Arabia. It was his conviction that his territories

¹For a general survey of Yamanî opposition to the Turkish occupation see J. Baldry, "Al-Yaman and the Turkish Occupation, 1849-1914", *Arabica* xxiii, fasc. 2, pp. 156-196.

John Baldry, Yemen and Asir, 2016 İstanbul, p. 137-174.

İSAM DM
247767

Mütevvelül-alellah Yahyâ Hamidüddin
132756

İADDE YATIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

12 Nisan 2017

Şan‘ā’, Jerusalem, New York: Imām Yahyā Ḥamīd al-Dīn (1869–1948) and Yemeni-Jewish Migration from Palestine to the United States

Menashe Anzi and Kerstin Hünefeld

MADDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

The past years have seen an increasing interest in the social history of the Jews of Yemen during the 19th and 20th centuries, involving a shift from conceiving of the Jews as a homogenous group removed from broader society and limiting consideration to their internal community matters only, to focusing instead on the community’s heterogeneity and its interaction with Muslim society. This latter approach includes growing attention to the Islamic legal basis of government rulings that had an impact on the Jews’ situation, as well as to contacts between Jewish and Muslim actors in both the Zaydī imamate and the tribal regions in Yemen.¹ It is these issues that the present article seeks to explore.

Research on the Jews of Yemen and other parts of the Islamic world sheds new light on various aspects of social and political dynamics in predominantly Muslim societies. Because the study of local Jewry is intertwined with its Islamic and regional context, “Jewish” sources can reveal insights into such “Islamic” matters as the actual practice of *şarī‘a* law, internal and external politics and tensions, Islamic legal discussions, and even the struggle for legislative

¹ See, e.g., Bernard Haykel, *Revival and Reform in Islam: The Legacy of Muhammad al-Shawkānī*, Cambridge, Cambridge University Press, 2003, pp. 115–125. Haykel points to a connection between political tensions among Muslim legal scholars and the expulsion of the Jews of Şan‘ā’ in the 17th century CE. Cf. also Pieter Sjoerd van Koningsveld, Joseph Sadan, and Qasim al-Samarrai, *Yemenite Authorities and Jewish Messianism*, Leiden, Leiden University, Faculty of Theology, 1990. Studies that focus on the Jews’ situation but also take into account the larger Yemeni society include Isaac Hollander, *Jews and Muslims in Lower Yemen: A Study in Protection and Restraint 1918–1949*, Leiden, Brill, 2005, and Mark S. Wagner, “Jewish Mysticism on Trial in a Muslim Court: A *Fatwā* on the *Zohar*—Yemen 1914”, *Die Welt des Islams* 47 (2007), pp. 207–231. For Islamic writings on the Jews’ legal status, cf. Yosef Tobi, “The Attempts to Expel the Jews from Yemen in the 18th Century”, in *Judaeo-Yemenite Studies: Proceedings of the Second International Congress*, ed. E. Isaac and Y. Tobi, Princeton, Institute of Semitic Studies, Princeton University, 1999, pp. 41–64, and other publications by the same authors.

252-280

power. At the same time, an understanding of the particular region and the specifics of Islamic jurisprudence as it relates to non-Muslims and perceptions of legitimate Islamic leadership can provide a deeper understanding of the Jews’ living conditions.

The study of the Jews of Yemen and other Islamic countries has been stunted by the inability of scholars to gain access to extant sources because of state politics. Many documents on Jews of the Islamic world in the modern period are located in private and state archives in Israel, others in countries at odds with Israel’s political leadership. Researchers from both regions often cannot personally visit the archives of interest to them and hence cannot gain access to either the primary source material or to published books and catalogues that have not made their way into international libraries.

In this article we analyze source material related to Jewish-Yemeni migration from Palestine to the United States related to an official statement made by Imām Yahyā Ḥamīd al-Dīn in 1348/1937 ordering “all the judges and governors in the imāmī land” not to confirm documents that include Hebrew script.² As documents of this kind had been confirmed by the *imām* before then, we explore the question of what led Imām Yahyā to change this practice. In addition to the text of the official announcement, we review two Jewish birth certificates written in Palestine and sent to Yemen for confirmation, as well as a letter written in Yemen and sent to Palestine as Zionist intelligence information. These documents are presented at the end of the article in facsimile form, with a transcription and English translation. In order to identify the contextual background of the present case, we take into account both Zaydī jurisprudence concerning the treatment of non-Muslim minorities, on the one hand, and the ideals of good governance and legitimate rule, on the other, as well as the foreign and internal politics of Imām Yahyā.

This case study follows our previous research on the Jews in Yemen, in which we question such widely adopted concepts as the idea of the “passive *ḍimmi*” and the perception of the relationship of protection as nothing more than a bipolar relationship defined by written regulations and prohibitions.³ We

² Cf. *al-Imān*, Ramaḍān 1356 [1/November 1937] (nr. 135), p. 3.

³ See, e.g. Menashe Anzi, “Hašpa‘at ha-temurot ha-mediniot ‘al yehude Şan‘a be-rešit ha-me‘ah ha-‘esrim”, in *Mi-Tuv Yosef: Yosef Tobi Jubilee Volume*. Part Two: The Jews of Yemen: History and Culture, ed. A. Oettinger and D. Bar-Maoz, Haifa, Merkaz le-ḥeḡer ha-tarbut ha-yehudit bi-Sefarad uve-aršot ha-Islam, 2011, pp. 95–124; Kerstin Hünefeld, “The Imām Is Responsible For Me Before God!—The Dimension of Protection (*Dhimma*) Granted by Imām Yahyā to the Jews of Yemen”, in *Mi-Tuv Yosef*, pp. lxxxii–cii.

03 August 2017

Müjaverat
Atallah Yahya
Hamiduddin
8784 DRESCH, P. A letter from Imam Yahyā concerning
the Idrīsī. *New Arabian Studies*, 3 (1996) pp.58-68

17 ARALIK 1995

132796

Müjaverat
Atallah
Yahya
Hamiduddin
8781 'AMRĪ, Ḥusayn 'Abd Allāh al-. The correspondence
of Imam Yahyā Ḥamīd al-Dīn with the tribes of eastern
and southern Yemen – a rare and unpublished
document. *New Arabian Studies*, 3 (1996) pp.1-7

8782 BEL, J-M. La maison d'Aden. *Rimbaud Vivant*, 34
(1995) pp.30-34 [Rimbaud's stay in Aden.]

17 ARALIK 1995

و(القول) وكثيراً من المسميات، والتي حرصت على توضيحها في الهامش.

وتتشابه هذه الوثيقة مع كثير من مخطوطات تلك المرحلة التاريخية من حيث الأسلوب والأخطاء اللغوية الشائعة التي سادت كتابات ذلك العصر، وبالرغم من أن كاتب الوثيقة من الشخصيات المعروفة في صنعاء، إلا أننا لاحظنا أنه كان يمثل صورة للعصر الذي عايشه من حيث ضعف لغة العصر وإدراج كثير من الكلمات العامية في سياق الوثيقة، ولعل ذلك يرجع إلى تدني وقصور مستوى التعليم في هذه الفترة من الحكم العثماني في اليمن وإنشغال الطرفين اليمني والعثماني بالحروب والقتال الدائم ومحاولة كل طرف فرض سيطرته وهيمته وبالتالي أهمل التعليم والثقافة، واقتصر عمل الولاة على الحرب وجباية الضرائب.

وبما أن الوثيقة قريبة العهد فقد كانت منقوطة إلا أنه لم يتقيد بعلامات الترقيم الحديثة، فقامت بإثبات الفواصل والنقاط وعلامات الاستفهام وكل الخطوات التي تتطلبها قواعد الكتابة الحديثة. وقد اتبع الكاتب الأسلوب الإسلامي السائد عند العرب حينذاك فأورد أسماء الأشهر والسنين الهجرية فقامت بإثبات ما يقابلها بالميلاد.

وتضمنت الوثيقة العديد من الأخطاء الإملائية التي قامت بتصحيحها في المتن بحسب قواعد اللغة العربية الحديثة مثل (قضى) أي قضاء (هكذي) أي هكذا (فهذي) فهذا (المسما) المسمى (اشترا) اشترى (دعا) دعى (غايث) غاية (هوا) أي الهواء (المآ) أي الماء (صنعاً) صنعاء (قرآة) قراءة.

ومن خصائص اللهجة العامية في اليمن تخفيف الهمزات التي على نبرة وكتابتها على ياء مثل (العجايب) العجائب، (القبائل) القبائل (الوسائل) الوسائل، وغيرها كثير.

وقد حرصت على إيراد توضيح وشرح كل المصطلحات العامية الواردة في الوثيقة، وتحريت تشكيل أسماء المدن وبعض الكلمات، لكي يتضح نطقها للقارئ غير اليمني، إلى جانب توضيح ترجمة لكثير من المدن والقرى والأعلام من خلال كتب التراجم المختلفة المتعارف عليها في اليمن.

26 ŞUBAT 2010

MADDE YAYIMLANDIRGAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

Abdulhamid II
Mutevellet Bilelles Yolu
- Yemen

د. أمة الملك اسماعيل الثور*

الوثيقة عبارة عن كراسة أو تقرير مفصل سجل فيها أحد المشاركين في تلك الرحلة الأحداث التي شاهدها وعاشها عن قرب وسجل فيها كل انطباعاته ومشاهداته في الرحلة بشكل مفصل.

كاتب الوثيقة السيد محمد بن حسين بن علي غمضان أحد الشخصيات اليمنية الذي كان عضواً في نظارة الأوقاف الداخلية أثناء الحكم العثماني الثاني، وقد تم اختياره ضمن الوفد الذي مثل اليمن إلى العاصمة العثمانية استانبول في زمن السلطان عبد الحميد الثاني.

الورقة الأولى من الوثيقة كتبها ابن صاحب الوثيقة السيد محمد بن محمد بن حسين غمضان سنة ١٢٨٠هـ/١٩٦٠م كتعريف عن الرحلة وكاتب الكراسة وفي حاشية الورقة كتب بيتين من الشعر، كان متداولاً بين اليمنيين ولا زال حتى اليوم، ولكن لا يعرف من قائله:

ليسن بإنسان ولا عالم من لم يع الأخبار في صدره
ومن حوى أخبار من قبله أضاف أعماراً إلى عمره

الشرح الشكلي للوثيقة

الوثيقة أو الكراسة - كما أطلق عليها ابن صاحب الوثيقة - جاءت تفصيلاتها في ٢١ ورقة، وقد سجل الكاتب بين ثناياها كل خطوات رحلته تلك بلغة عربية تخللها بعض الكلمات العامية وبعض المصطلحات العثمانية المتداولة في ذلك العصر.

وتلاحظ تأثر الكاتب بوجود الحكم العثماني وبرحلته تلك حيث يورد كثيراً من الكلمات والمصطلحات العسكرية العثمانية مثل (الياور) و(الآغا) و(الباشا) و(الميرلاي)

(*): أستاذ مساعد، قسم التاريخ، كلية الآداب، جامعة صنعاء.

81459

الإمام محمد المنصور والنخلة العثمانية في اليمن

١٣٠٧ - ١٣٢٢ هـ / ١٨٨٩ - ١٩٠٤ م

سيرة الإمام محمد بن يحيى حميد الدين

المسماة

بالدر المنثور في سيرة الإمام المنصور

لمؤلفه المؤرخ العلامة

علي بن عبد الله الأرياني

المنوف عام ١٣٢٢ هـ / ١٩٠٥ م

دراسة وتحقيق

الأستاذ الدكتور محمد علي ضاحية
جامعة اليرموك

للبر والساني

دار البشير

حقوق الطبع محفوظة

الطبعة الأولى

١٤١٧ هـ - ١٩٩٦ م

27 MAYIS 2002

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية
(١٩٩٦/١٠/١٣١١)

رقم التصنيف	٩٥٦٧١٠١
المؤلف ومن هو في حكمه	علي بن عبد الله الأرياني
عنوان المصنف	تحقيق محمد عيسى صالحية
الموضوع الرئيسي	سيرة الإمام محمد بن يحيى حميد الدين
رقم الإيداع	١ - التاريخ والجغرافيا
بيانات النشر	٢ - اليمن - عهد الأئمة
	(١٩٩٦/١٠/١٣١١)
	عمان : دار البشير
	* تم إعداد بيانات الفهرسة الأولية من قبل دائرة المكتبة الوطنية

Dar Al-Bashir
For Publishing & Distribution

Tel: (659891) / (659892)

Fax: (659893) / Tlx. (23708) Bashir

P.O.Box. (182077) / (183982)

Jerusalem Jewel Trade center Al-Abdali

Amman - Jordan

دار البشير

ص.ب (١٨٢٠٧٧) / (١٨٣٩٨٢)

هاتف: (٦٥٩٨٩١) / (٦٥٩٨٩٢)

فاكس: (٦٥٩٨٩٣) تليكس (٢٣٧٠٨) بشير

مركز جوهرة القدس التجاري / العبدلي

عمان - الأردن

81461

الإمام يحيى وبناء الدولة اليمنية الحديثة
١٩١٨/١٣٢٧ - ١٣٤٢هـ / ١٩٢٢م

سيرة الإمام يحيى بن محمد حميد الدين

المسماة
كثيثة الحكم من سيرة إمام الأئمة

Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Deni No.	81461
Tas. No.	922.97 YAH

تأليف
المؤرخ العلامة

عبد الكريم بن أحمد مطهر

ت ١٣٦٦هـ / ١٩٤٧م

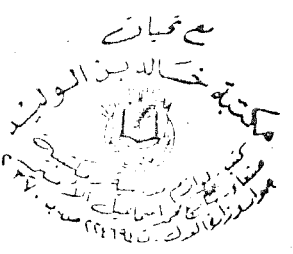
للشؤون الإسلامية

دراسة وتحقيق

الأستاذ الدكتور محمد عيسى ضابطية
جامعة اليرموك

Amman

Mütevvelihül Aleliah Yahya Hamiduddin



1413/1998